



第32回全国町並みゼミ「佐原・成田大会」参加報告！！

今年度の全国町並みゼミは11月13日（金）～11月15日（日）の3日間、千葉県香取市佐原と成田市において、全国の町並み保存の活動家や地元関係者・学生など延べ1200人が参加し開催されました。この大会の概要について以下の通り報告します。

佐原地区について……今回の開催地香取市佐原地区は江戸時代利根川の支流小野川沿いに河岸問屋や醸造業者が軒を連ねて栄えた商家町で、平成8年に重要伝統的建造物群保存地区に選定されています。現在も小野川の両岸に古い商家が残されており、「小江戸佐原」「水郷佐原」等と名売って、女性が操る小舟で観光客を案内する特色ある雰囲気漂わせています。



〔佐原小野川沿いの観光船〕

成田市について……成田市は成田山新勝寺のお膝元で年間約3000万人もの参拝客が訪れます。江戸時代から門前町としての歴史ある参道沿いには、羊羹や和菓子・漬物・佃煮やお酒・工芸品等の商店が軒を連ね、町並みと共に伝統的な産業も大切に受け継がれており、歴史の深さを感じてきました。

初日全体会……初日の全体会では、各地からの報告がありました。町並み保存連盟設立発起団体である名古屋市の「有松まちづくりの会」からは、30余年の活動にも関わらず伝建地区にも選定されない現状を嘆き、全国の仲間に支援を訴えていました。住民憲章制定後、伝建地区・世界遺産登録と順調な経過をたどった荻町と比較し、あまりに長い活動に疲れの見える発表者に、一日でも早い活動の成果をと祈るばかりです。



〔成田の老舗旅館3階建木造建築〕

分科会での報告より……第9分科会「国際化と観光立国づくり」に参加しました。コーディネーターは全国町並み保存連盟理事長の前野まさる氏、パネリストはアメリカ・オーストラリア・韓国と日本の4名で、外国人から見た日本観光に対する印象や希望などが主な話題となりました。その中で強く感じたのが次の2点です。

◎海外から見て感心や興味のあることとして

- ・日本の四季折々の景色が素晴らしい。
- ・文化的行事等祭りが特に興味がある。 等

白川郷の合掌造り集落と文化風習は、海外の観光客には感心がある所だと強く感じました。

◎外国人が希望することとして

- ・海外では地域の情報が得られにくい。

（裏へ続く・・・）

・風習等の違いによるトラブルを無くするため、イエス・ノウははっきり伝えるべき。等
海外の観光客を迎える立場として、情報を正しく伝える案内やサービスが出来る観光体制の必要性を感じました。

部門別交流会・・・部門別交流会では「集落」に参加しました。白川郷・岩手県盛岡市・岐阜県飛騨市の代表者3名に加え三重大学の浅野教授との話し合いとなりましたが、この全国町並みゼミにおいて、取り残された感じの農村集落について「**全国の農村集落の情報や意見交換等が図れる部門・テーマの設定が必要である**」という意見で一致し、今後に反映されるよう要望しました。

最終日全体会・・・最終日の全体会では過去1年間の活動を振り返る中で、愛媛県西予市卯之町・神戸市や鞆の浦などで保存運動の成果が現れているものの、名古屋市有松や小樽市などで保存体制が確立されない現状もあり、町並みゼミを通じ今後もねばり強く「歴史的資源を生かしたまちづくり」を展開することを満場一致で宣言しました。最後に次回開催地盛岡市に大会旗が受け継がれ、3日間の大会を終了しました。

この全国町並みゼミは平成23年度には飛騨市において開催されることが決定しており、飛騨市観光協会を主体とした視察団約20名も参加していました。平成23年度の飛騨市大会においては、守る会としても飛騨の一員として最大限の協力をと考えていますのでよろしくお願い致します。

[文責：会長板並和夫]

オダシの活用ありがとうございました!!

先月希望を取りましたオダシの購入は、6件の方々より合計19枚の注文があり、合掌財団を通して配付を終えました。地球温暖化現象の現れなのでしょうか、近年暖冬傾向が続いています。少ない雪のため雪囲いがよく目立つだけに、オダシによる合掌家屋の雪囲いは、白川らしい冬の景観として際だつような気がしています。守る会では、合掌造りの雪囲いにオダシを推奨しています。今後ともオダシの活用にご協力いただきますようよろしくお願い申し上げます。 [文責：和田]



[旧寺口家のオダシによる雪囲い]

守る会の活動指針 (国際フォーラム白川郷宣言より)

- (1) 隣人にやさしい心豊かで安全な共同生活のいっそうの充実
- (2) かけがえのない美しい文化遺産の保全と未来への確かな継承
- (3) 国内外の人々との文化交流を通して友好の輪の拡大

= 11月の活動報告 =

- 11月 10日 荻町交流施設検討委員会及び11月定例会
- 11月 11日 ねそ11月号配付
- 11月 12日 白川小ゲストティーチャー(事務局)
- 11月 13日 全国町並みゼミ(千葉県佐原・成田市 会長～15日)
- 11月 18日 交通対策委員会
- 11月 27日 役員会
- 11月 28日 旧寺口家雪囲い作業

[1月の定例会は20日(木)公民館にて開催を予定しています。]

= 区民の皆様へ =

建物や土地などの現状を変更する場合は許可が必要です。必ず現状変更申請をして下さい。申請書は守る会定例会の2週間前までに、各組委員に内容を説明の上、委員又は財団に提出して下さい。このことは、遺産の保全と未来への継承のためとても重要なことです。皆様のご理解ご協力をお願いします。

☆12月の協議事項(現状変更申請に関わって)☆

***.....自販機の移動